

Научная статья

УДК 159.9

DOI: 10.47475/2409-4102-2024-26-2-44-50

РОЛЬ ПСИХОЛОГО-МЕДИКО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ ГОРОДА ЧЕЛЯБИНСКА В РАЗВИТИИ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ВЕКТОРА ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ ИЗ МУСУЛЬМАНСКИХ СЕМЕЙ ТРУДОВЫХ МИГРАНТОВ

Лидия Сергеевна Рычкова^{1✉}, Ольга Александровна Козлова²,
Наталья Ивановна Хакимова³, Ольга Викторовна Трясина⁴,
Нуржан Зайнабидиновна Зулпукаарова⁵

^{1,5} Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), Челябинск, Россия

^{2,3,4} Центр психолого-педагогической, медицинской и социальной помощи Metallургического района г. Челябинска, Челябинск, Россия

¹ rychkovaly@mail.ru, 0000-0002-7280-0723

⁵ nurzhan.zulpukaarova@gmail.com

Аннотация. В статье рассматривается необходимость гармоничного развития целостной природы индивида, что предполагает наличие семейных ценностей, обеспечивающих успешную социализацию личности. Особую категорию лиц составляют мусульманские семьи трудовых мигрантов, приехавших в Россию из стран ближнего зарубежья. Количество таких семей увеличивается с каждым годом, что придаёт изучаемому явлению особую актуальность, значимость и может рассматриваться как социально-психологическая проблема. В семьях мигрантов у детей отмечается феномен двуязычия (билингвизм), который подлежит целенаправленному изучению в связи с необходимостью определения особенностей когнитивных процессов у детей и определения соотношения уровня когниций с уровнем мышления и интеллекта для осуществления дифференцированного подхода к процессам воспитания и обучения детей из разных языковых условий. При неувоении учебного материала детьми-мигрантами (инофонами) осуществляется диагностика уровня психического развития и особенностей когнитивных процессов специалистами психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК), с целью определения дальнейшей программы обучения. Низкий уровень владения русским языком не является основанием для отнесения ребёнка к категории лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ). Ребенок-билингв может иметь достаточно высокий интеллектуальный потенциал, который успешно реализуется при создании соответствующих условий, рекомендованных специалистами ПМПК.

Ключевые слова: мусульманская семья, трудовые мигранты, билингвизм, дети-инофоны, национальные особенности обучения в странах бывших республик Советского Союза, психолого-медико-педагогические консультации, психолого-педагогическое сопровождение

Для цитирования: Рычкова Л. С., Козлова О. А., Хакимова Н. И., Трясина О. В., Зулпукаарова Н. З. Роль психолого-медико-педагогических консультаций города Челябинска в развитии стратегического вектора образования детей из мусульманских семей трудовых мигрантов // Вестник Челябинского государственного университета. Образование и здравоохранение. 2024. № 2 (26). С. 44–50. DOI: 10.47475/2409-4102-2024-26-2-44-50

Original article

THE ROLE OF PSYCHOLOGICAL, MEDICAL AND PEDAGOGICAL CONSULTATIONS OF THE CITY OF CHELYABINSK IN THE DEVELOPMENT OF THE STRATEGIC VECTOR OF EDUCATION OF CHILDREN FROM MUSLIM FAMILIES OF LABOR MIGRANTS

Lidia S. Rychkova¹✉, Olga A. Kozlova², Natalia I. Khakimova³,
Olga V. Tryasina⁴, Nurzhan Z. Zulpukaarova⁵

^{1,5} South Ural State University (National Research University), Chelyabinsk, Russia

^{2,3,4} Municipal Budgetary Institution «Center for Psychological, Pedagogical, Medical and Social Assistance of the Metallurgical District of Chelyabinsk», Chelyabinsk, Russia

¹rychkovaly@mail.ru, 0000-0002-7280-0723

⁵nurzhan.zulpukaarova@gmail.com

Abstract. The article discusses the need for harmonious development of the holistic nature of the individual, which presupposes the presence of family values that ensure successful socialization of the individual. A special category of people are Muslim families of labor migrants who came to Russia from neighboring countries. The number of such families is increasing every year, which makes the phenomenon under study particularly relevant, significant and can be considered as a socio-psychological problem. In migrant families, children have a phenomenon of bilingualism (bilingualism), which is subject to targeted study in connection with the need to determine the characteristics of cognitive processes in children and determine the relationship between the level of cognition and the level of thinking and intelligence for the implementation of a differentiated approach to the processes of upbringing and teaching children from different language conditions. If children-migrants (foreigners) do not master the educational material, the level of mental development and the characteristics of cognitive processes are diagnosed by specialists of the psychological-medical-pedagogical commission (PMPC) in order to determine the further training program. A low level of proficiency in Russian is not a reason to classify a child as a person with disabilities. A bilingual child may have a fairly high intellectual potential, which is successfully realized when creating appropriate conditions recommended by PMPK specialists.

Keywords: Muslim family, labor migrants, bilingualism, children-foreigners, national characteristics of education in the countries of the former Soviet Union, psychological, medical and pedagogical consultations, psychological and pedagogical support

For citation: Rychkova LS, Kozlova OA, Khakimova NI, Tryasina OV, Zulpukaarova NZ. The role of psychological, medical and pedagogical consultations of the city of Chelyabinsk in the development of a strategic vector of education for children from Muslim families of labor migrants. *Bulletin of Chelyabinsk State University. Education and Healthcare*. 2024;(2(26):44-50. (In Russ.). DOI: 10.47475/2409-4102-2024-26-2-44-50

Важнейшим фундаментом, на котором строится будущее каждого субъекта, независимо от его конфессиональных взглядов и установок, являются семья и семейные ценности [1; 4; 9].

Известно, что семья — это малая социальная группа, являющаяся базовой ячейкой общества, связанная родственными отношениями.

В настоящее время в связи с экономическими трудностями на территориях бывшего постсоветского пространства, отмечается значительное перемещение населения в Россию. Так, по официальным источникам известно, что за период с 1989 по 2022 год в Российскую Федерацию из бывших советских республик приехало около 20 млн человек¹.

¹ Виноградова Е. Росстат впервые оценил чистый миграционный отток из новых регионов // РБК. 2024. URL: <https://www.rbc.ru/economics/12/02/2024/65c60f4c9a7947b4f29db027> (дата обращения: 14.02.2024).

Ежегодно в Челябинск приезжает свыше 30 тысяч граждан из стран бывшего постсоветского пространства и ближнего зарубежья. Незнание языка страны, в которую приезжают жители других регионов, приводит к проблемам в области межкультурной коммуникации, особенно это касается детского населения, которое попадает в вынужденную ситуацию билингвизма (двуязычия) [2; 10].

Значительно увеличивается количество детей, которые используют при обучении незнакомый для них, практически иностранный, русский язык. Тем более, что в семье они преимущественно общаются на своём родном языке. Это обстоятельство создаёт для ребёнка существенные проблемы при обучении в школе и дошкольных образовательных учреждениях [5].

Детям-билингвам, которых определяют как инофонов, при этих условиях оказывается

непросто усвоить образовательную программу: слабое владение или незнание русского языка приводит к низкой успеваемости, усложняет общение в среде сверстников и в целом затрудняет их адаптацию в социуме [3; 7].

Зачастую первое посещение психолого-медико-педагогической комиссии у этих родителей вызывает негатив.

Задача специалистов ПМПК является достаточно трудной. Одним из условий успешного взаимодействия с родителями является необходимость преодоления их непонимания причин неуспеваемости ребёнка и превращение общения с членами мусульманской семьи в конструктивный диалог. Когда специалисту доверяют, убеждаются в его компетентности, в том, что он предлагает сделать всё наиболее оптимальное для обучения ребёнка, только тогда с ним будут эффективно сотрудничать. Поэтому специалисты ПМПК соблюдают этические нормы общения, учитывают семейные и религиозные традиции обратившихся за консультацией [6; 13].

Культура нации, история рода и семьи неизменно отражаются в семейных традициях. Традиционные семейные ценности представляют собой систему норм, установок и принципов, которые способствуют развитию личности, следовательно, и общества в целом [4; 9].

В качестве основных традиционных семейных ценностей можно рассматривать такие, как: любовь и уважение не только к родителям, но и очень важно, что это касается младших и старших членов семьи; необходимость нести ответственность за всестороннее благополучие семьи. Важным критерием ценности является умение сохранять доверие и верность в браке; проявлять заботу о детях и создавать условия для их воспитания. К семейным ценностям непосредственно относятся сохранение национально-культурных традиций своего народа и преданность им, а также трудолюбие и жизнестойкость [1; 4; 9].

Место рождения и страна проживания непосредственно вносят существенный вклад в формирование семейных традиций. Особенно это касается мусульманских семей, которые характеризуются своей многочисленностью, включая не только нуклеарную семью, но и большое количество ближайших и отдалённых родственников.

Традиции мусульман, направленные на воспитательные процессы, ставят в качестве своих целей не только физическое совершенствование,

но наиболее значимым является духовное, интеллектуальное развитие, что позволяет вырастить ребёнка полноценным членом общества, соблюдающим религиозные традиции, завещанные Пророком Мухаммедом законы Шариата. Детей с раннего возраста приучают к молитвам, воспитывают в них следование религиозным правилам, трудолюбие, послушание и уважение к старшим, местным обычаям и культуре [1; 4; 9].

Вместе с тем большое значение среди воспитательных мероприятий придаётся образованию детей с учётом национальных особенностей, включая изучение предметов специфического характера. Однако обучение в целом ориентировано на российские и европейские стандарты.

В каждой из стран ближнего зарубежья система образования и процесс обучения имеют свои особенности.

Например, образование в Кыргызстане, осуществляется с учётом того, что примерно одна третья часть населения страны — это дети до 14 лет. Этот факт придаёт особый колорит и значение образованию. На этой территории постсоветского пространства преобладают многодетные семьи с невысоким материальным уровнем доходов, особенно в сельской местности. Низкий достаток и нехватка детских садов приводят к тому, что на некоторых старших детей зачастую возлагается обязанность ухода за младшими. Многие подростки вынуждены идти работать, чтобы помочь родителям прокормить семью. Труд несовершеннолетних востребован в сельском хозяйстве, торговле и сфере услуг.

Характерной чертой получения образования в школе является лингвистический подход: изучение родных языков не только для детей киргизов, но также и для проживающих в стране таджиков, узбеков дунганов. Уделяется особое внимание ознакомлению с литературой стран ближнего зарубежья. Это имеет большое значения для укрепления дружбы и создания атмосферы взаимопонимания между близкими братскими национальностями.

Со времён Советского Союза в Таджикистане сохраняется система обучения детей: организованы классы на русском и таджикском, таджикском и узбекском языках. Таджикские семьи традиционно многодетны, дети зачастую находятся на домашнем обучении и образовательные учреждения не посещают. Их с ранних лет посвящают в национальные традиции и культуру, однако круг

изучаемых дисциплин постоянно расширяется с учётом современных тенденций, например, вводится изучение китайского языка или фехтование. Образование носит светский характер — ношение хиджабов в школах запрещено, но обязательным является наличие школьной формы, которая определяется самостоятельно конкретным образовательным учреждением. Очень важно для развития патриотических чувств то, что ежедневно начало каждого учебного дня начинается исполнением гимна Таджикистана [7; 13].

В Туркмении образование превыше всего. Приветствуется образование с раннего возраста, принято отдавать ребёнка в дошкольные учреждения с полутора или трёх лет. Программы воспитания и обучения направлены на развитие лингвистического, творческого, интеллектуального потенциала детей. Особенностью образования является раннее изучение математики, русского и английского языков одновременно. Школьное обучение туркменских детей начинается с шести лет и завершается обычно к восемнадцати годам. Уровень среднего образования обязательный, всеобщий и бесплатный. Десять лет назад, в 2013 году, важным этапом явился переход образования на двенадцатилетний срок обучения вместо прежней девятилетней системы. Широко используются в обучении наиболее актуальные и значимые в современных реалиях предметы, такие как мировая культура, основы экономики, экология, с использованием информационно-коммуникационных и инновационных технологий. Туркменский язык является основным для обучения в школе, в то же время английский и русский языки изучают как иностранные во всех образовательных учреждениях страны. Поддержанию культурных традиций способствует то, что школьная форма с национальным колоритом является основным атрибутом образовательного процесса [8; 12].

В Узбекистане интенсивно развивается система образования и воспитания детей. Это обусловлено высокими демографическими показателями роста населения страны и недостатком рабочих мест. Начиная с детского сада реализуются программы по изучению родного и иностранных языков (английского и русского). Наблюдается снижение возраста приёма в дошкольные учреждения — уже с 2 лет дети могут посещать детский сад. Система школьного образования Узбекистана также претерпела изменения — на смену восьмилетнему

обучению пришло одиннадцатилетнее образование. Однако негативное влияние оказала замена кириллицы на латинский шрифт, что затрудняет изучение, в том числе, русского языка. Несмотря на все эти нововведения, в настоящее время основной проблемой является недостаточное количество как дошкольных, так и школьных образовательных организаций.

Несмотря на недостаточно благоприятные изменения, сохраняется тенденция в образовании Узбекистана в виде популяризации русскоязычных школ. Это обусловлено тем, что многие выпускники в будущем планируют продолжить обучение или работать в странах СНГ, включая Россию. В настоящее время отмечается самый высокий процент мигрантов среди всех республик бывшего Советского Союза в современную Российскую Федерацию.

В Россию жители ближнего Востока привозят детей в разном возрасте. Причём сами родители отмечают, что уровень образования в нашей стране значительно выше [12; 13].

Специалисты ПМПК, определяя виды коррекционной помощи для двуязычных детей (инофонов), и составляя прогноз обучения и развития ребёнка, учитывают особенности речевой среды и время пребывания в России. Ребёнок, который не понимает русскую речь и плохо говорит по-русски, зачастую не справляется с заданиями, требующими хотя бы элементарного понимания русской речи. Все эти факторы приводят к тому, что дети испытывают значительные трудности в усвоении учебного материала и без специальной помощи, у них развиваются хроническая неуспеваемость и вторичное отставание в психическом развитии.

При оценке образовательных потребностей ребёнка-мигранта (ребёнка-инофона) выбираются диагностические методики, предназначенные для данного возрастного этапа. При недостаточном владении ребёнком русским языком специалисты ПМПК используют методы и приёмы, предназначенные для более раннего периода онтогенеза. Варианты применения тестов в ходе обследования специалисты ПМПК определяют самостоятельно в каждом конкретном случае [12; 13].

При обследовании детей-мигрантов (детей-инофонов) обязательно необходимо учитывать следующее:

1. Особенности родного языка (в первую очередь грамматические).

2. Особенности языковой среды в семье:

– наличие или отсутствие в семье родителя/родственника, хорошо говорящего на русском языке, который помогает ребёнку при выполнении домашнего задания, создаёт русскоязычную среду,

– язык, на котором говорят в семье (для выявления возможных ошибок в устной и письменной речи, обусловленных особенностями данного языка).

3. Особенности предшествующего обучения: обучался ли ребёнок на родине в национальной или русской школе, если обучался в национальной школе, то преподавался ли там предмет «Русский язык как иностранный», и насколько успешен был ребёнок по этому предмету.

Специалисты ПМПК, проводя глубокое комплексное диагностическое обследование ребёнка, выносят коллегиальное заключение об уровне его развития и его когнитивных процессов, что способствует созданию условий для организации адекватного психолого-педагогического сопровождения с учётом выявленных индивидуальных особенностей. Низкий уровень владения русским языком не является основанием для отнесения ре-

бёнка к категории лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ). Ребенок-билингв может иметь достаточно высокий интеллектуальный потенциал, который сможет успешно реализовать при создании соответствующих условий, рекомендованных специалистами ПМПК. Кроме того, при диагностике детей иностранных граждан (детей-инофонов), необходимо принять во внимание их культурную принадлежность, обычаи, традиции, социальные установки, ценностные ориентации, неписанные правила поведения [12; 13].

Таким образом, ребёнок из билингвальной семьи имеет свои особенности в отличие от монолингвального сверстника в познании социума, в оценке и определении нормативных общественно значимых событий и установок. Ориентация ребёнка и его вхождение в окружающий мир имеют свои существенные особенности. Большую роль на его социальную адаптацию может оказать и оказывает родительская семья. Если родители обладают достаточной языковой культурой страны, в которой они проживают, то ребёнок в значительно более лёгкой степени реализует адаптационные возможности, необходимые для своего успешного включения в социум.

Список источников

1. Баянова Е. В., Кузеванова В. Е. Структура семьи в западной и восточной культурах // Молодой учёный. 2016. № 9 (113). С. 1014–1017.
2. Богус М. Б. Роль языка и ментальности в билингвальном обучении // Вестник Адыгейского государственного университета. 2009. № 3. С. 187–197.
3. Выготский Л. С. К вопросу о многоязычии в детском возрасте // Психология развития ребёнка. М. : Гос. учеб.-пед. изд-во, 1935. С. 53–72.
4. Джураева Н. А. Философия восточной семьи // Молодой учёный. 2012. № 2 (37). С. 166–167.
5. Косьмина М. А. Влияние билингвизма на формирование языковой компетентности у детей 6–7 лет // Педагогика и психология, теория и методика обучения. 2006. № 1. С. 307–311.
6. Леонтьев А. А. Психология общения. М. : Смысл : Изд. дом «АКАДЕМИЯ», 2007. 368 с.
7. Литвиненко Е. Ю. Современный билингвизм как доминанта мультикультуральной социализации: дис. ... д-ра социол. наук. Ростов-н/Д., 2000. 250 с.
8. Мошнягина П. А. Проблемы билингвизма в рамках теории межкультурной коммуникации // Научные труды Московского гуманитарного университета. 2010, № 122. С. 137–158.
9. Нажмиддинова Г. Н., Курбонова У. У. Великие мыслители Востока об обязанностях родителей по воспитанию детей // Молодой учёный. 2013. № 4 (51). С. 582–584.
10. Протасова Е. Ю., Родина Н. М. Многоязычие в детском возрасте. СПб. : Златоуст, 2005. 276 с.
11. Протасова Е. Ю., Родина Н. М. Методика развития речи двуязычных дошкольников. М. : Владос, 2010. 304 с.
12. Хотинская Г. Метафизика билингвизма: новые аспекты и методики билингвального преподавания // Билингвальное и этнокультурное образование в современной школе: методы, проблемы, перспективы : материалы Междунар. конф. 2009. URL: www.waucongress.narod.ru/Bilinguism2.htm (дата обращения: 13.05.2024).

13. Цейтлин С. Н. Двуязычные дети: к проблеме лингвистического сопровождения // Бюллетень Ученого совета. 2006. № 10 (36). С. 57–62.

References

1. Bayanova EV, Kuzevanova VE. Family structure in Western and Eastern cultures. *Molodoy uchenyy = Young scientist*. 2016;(9(113):1014-1017. (In Russ.).
2. Bogus MB. The role of language and mentality in bilingual education. *Vestnik Adygeyskogo gosudarstvennogo universiteta = Bulletin of the Adyge State University*. 2009;(3):187-197. (In Russ.).
3. Vygotsky LS. On the issue of multilingualism in childhood. In: *Psikhologiya razvitiya rebenka = Psychology of child development*. Moscow: State educational and pedagogical publishing house; 1935. (In Russ.).
4. Dzhuraeva NA. Philosophy of the Eastern Family. *Molodoy uchenyy = Young Scientist*. 2012;(2(37):166-167. (In Russ.).
5. Kosmina MA. The influence of bilingualism on the formation of language competence in children aged 6–7 years. *Pedagogika i psikhologiya, teoriya i metodika obucheniya = Pedagogy and Psychology, Theory and Methods of Teaching*. 2006;(1):307-311. (In Russ.).
6. Leontiev AA. *Psikhologiya obshcheniya = Psychology of communication*. Moscow: Smysl: Publishing house «ACADEMY»; 2007. (In Russ.).
7. Litvinenko EYu. *Sovremenny bilingvizm kak dominanta mul'tikul'tural'noy sotsializatsii = Modern bilingualism as a dominant of multicultural socialization*. Thesis. Rostov-on-Don; 2000. (In Russ.).
8. Moshnyagina PA. Problems of bilingualism in the framework of the theory of intercultural communication. *Nauchnyye trudy Moskovskogo gumanitarnogo universiteta = Scientific works of the Moscow Humanitarian University*. 2010;(122):137-158. (In Russ.).
9. Nazhmiddinova GN, Kurbonova UU. Great thinkers of the East on the responsibilities of parents in raising children. *Molodoy uchenyy = Young scientist*. 2013;(4(51):582-584. (In Russ.).
10. Protasova EYu, Rodina NM. *Mnogoyazychiye v detskom vozraste = Multilingualism in childhood*. St. Petersburg: Zlatoust; 2005. (In Russ.).
11. Protasova EYu, Rodina NM. *Metodika razvitiya rechi dvuyazychnykh doshkol'nikov = Methods of speech development for bilingual preschoolers*. Moscow: Vldos; 2010. (In Russ.).
12. Khotinskaya G. Metaphysics of bilingualism: new aspects and methods of bilingual teaching. In: *Bilingval'noye i etnokul'turnoye obrazovaniye v sovremennoy shkole: metody, problemy, perspektivy = Bilingual and ethnocultural education in modern school: methods, problems, prospects*. 2009. Available from: www.waucongress.narod.ru/Bilingualism2.htm (accessed: 13.05.2024). (In Russ.).
13. Zeitlin SN. Bilingual children: on the problem of linguistic support. *Byulleten' Uchenogo soveta = Bulletin of the Academic Council*. 2006;(10(36):57-62. (In Russ.).

Информация об авторах

Л. С. Рычкова — доктор медицинских наук, профессор кафедры общей психологии, психодиагностики и психологического консультирования факультета психологии Высшей медико-биологической школы.

О. А. Козлова — педагог-психолог.

Н. И. Хакимова — председатель ПМПК, учитель-логопед.

О. В. Трясина — учитель-дефектолог.

Н. З. Зулпукарова — бакалавр 4 курса обучения кафедры общей психологии, психодиагностики и психологического консультирования Высшей медико-биологической школы.

Information about the authors

Lidiya S. Rychkova — Doctor of Medical Sciences, Professor of the Department of General Psychology, Psychodiagnostics and Psychological Counseling of the Faculty of Psychology of the Higher Medical and Biological School.

Olga A. Kozlova — teacher-psychologist.

Natalya I. Khakimova — chairman of the PMPK, speech therapist.

Olga V. Tryasina — teacher-defectologist.

Nurzhan Z. Zulpukaarova — 4th year bachelor of the Department of General Psychology, Psychodiagnostics and Psychological Counseling of the Higher Medical and Biological School.

*Статья поступила в редакцию 17.07.2024;
принята к публикации 11.10.2024.*

*The article was submitted 17.07.2024;
accepted for publication 11.10.2024.*

Вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации.

Contribution of the authors: the authors contributed equally to this article.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

The authors declare no conflicts of interests.